

Stadsstyrelsen

Tid 20.11.2023 kl 17:01 - 19:23

Plats Stadsstyrelsens mötesrum

Behandlade ärenden

	Rubrik	Sida
§ 323	Mötets laglighet och beslutförhet	4
§ 324	Protokolljusterare	5
§ 325	Godkännande av projektplanen för en byggnad i lekparken på västra åstranden	6
§ 326	Grunder för markanvändningsavtal i centrumområdet	8
§ 327	Tillsättande av valnämnder (Presidentvalet 2024)	11
§ 328	Svar på fullmäktigemotion om en klass med intensifierad undervisning i entreprenörskap i Linnajoen koulu	14
§ 329	Förebyggande Rusmedelsarbete I Kommuner Som Hör Till Regionförvaltningsverket I Södra Finlands Verksamhetsområde 2023	19
§ 330	Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut	21
§ 331	Rekrytering av tjänsten som stadsdirektör	22
§ 332	Utövande av stadsdirektörens tjänst	25
§ 333	Aktuella ärenden	26

Stadsstyrelsen

Tid 20.11.2023 kl 17:01 - 19:23

Plats Stadsstyrelsens mötesrum

Närvarande

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
På plats	Wiitakorpi Jorma	ordförande	
	Blomqvist-Valtonen Elin	1 vice ordförande	
	Valasti Matti	2 vice ordförande	
	Eskola Vilhelmiina	ledamot	
	Holmström Johnny	ledamot	
	Lund Bodil	ledamot	
	Puromies Eeva	ledamot	
	Servin Kevin	ledamot	
	Sigfrids Frida	ledamot	
	Söderberg Johan	ledamot	
	Uski Nina	ledamot	
	Välimäki Markku	ledamot	
	Korpi Marianne	stadsfullmäktiges 2 vice ordförande	
Borta	Ryynänen Sami		
Övriga	Piirainen Marko	ersättare	
	Nylander Mikaela	stadsfullmäktiges ordförande	
	Hjelt Nea	stadsfullmäktiges 1 vice ordförande	
	von Schoultz Fredrick	biträdande stadsdirektör	
	Gustafsson Sari	bildningsdirektör	
	Mollgren Dan	stadsutvecklingsdirektör	
	Silvast Mikko	lokaltetsdirektör	
	Rainio Henrik	finansdirektör	
	Kalliosaari Anu	personaldirektör	
	Kontio Aino-Marja	kommunikationsdirektör	
	Päivärinta Johanna	sekreterare	
Hyttinen Eeva	ungdomsfullmäktiges representant		

Underteckningar

*Protokollet är elektroniskt undertecknat*Wiitakorpi Jorma
ordförandePäivärinta Johanna
protokollförare

Behandlade ärenden

§ 323 - 333

Protokoll justering

Servin Kevin

Sigfrids Frida

Borgå stads webbsida 15.12.2023 – 05.01.2024

Sivu 1/1

Seuraavat dokumentit on allekirjoitettu maanantai 11. joulukuuta 2023



Kaupunginhallitus_20-11-2023_Pöytäkirja.pdf
(213835 byte)
SHA-512: 4eae82d43485bd0421b9fe41e907cc4d5510b
f90d57e3edec3824404a0de5e3ee7143e154a417a752
180a49793d1f3cb31b590a261e5e8a372afa920b57



Stadsstyrelsen_20-11-2023_Pöytäkirja.pdf
(204933 byte)
SHA-512: 5bebc4c7b63ab9d27eced68fa0f8f9c572f
d71408f093d1e71ac30fc3c37a1fb9e4ba583c7bda
d0b85d4796419c3d93117b6717216a786e464a7406d9

Allekirjoitukset

27.11.2023 13.25.16 (CET)



Anu Riikka-Maaria Kalliosaari
anu.kalliosaari@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: Iä (Finnish Trust Network)

27.11.2023 10.39.10 (CET)



Johanna Ulrika Päivärinta
johanna.paivarinta2@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: Iä (Finnish Trust Network)

7.12.2023 12.13.21 (CET)



Jorma Jari Tapani Wiitakorpi
ext-jorma.wiitakorpi@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: Iä (Finnish Trust Network)

7.12.2023 18.49.29 (CET)



Servin Kevin Magnus
kevin.servin@gmail.com
Allekirjoitettu eID: Iä (Mobililvarmenne)

11.12.2023 10.23.07 (CET)



Frida Maria Fredrika Sigfrids
frida.sigfrids@gmail.com
Allekirjoitettu eID: Iä (Finnish Trust Network)



Allekirjoituksen on sertifioinut Assently



Kaupunginhallituksen pöytäkirja 20.11.2023

Tämän tositteen aitouden varmistaminen voidaan tehdä skannaamalla oikeinen QR-koodi. Voit tehdä tämän myös käymällä <https://app.assently.com/case/verify>
SHA-512:
788a015d06cc2e06d1af85a3a2f8563149f5837ae40af5c9af0b2513ed52c4a4314252e01e2ac5d93a172403b2e3466bb95452fca99988c8522962b7a7971



Tästä tositteesta

Tämä dokumentti on allekirjoitettu Assently-palvelulla. Sähköisesti tunnistetun allekirjoituksen katsotaan olevan sähköisesti varmennettu. Suomen laki vahvistaa sähköisesti tunnistamisesta ja sähköisistä allekirjoituksista 1/9/2009 määrittää, että sähköinen allekirjoitus on yhtä pätevä kuin perinteinen fyysinen allekirjoitus.

Assently AB, Org Nr 556828-8442
Assently AB | Hölländargatan 20, 111 60 Tukholma

Stadsstyrelsen

§ 323

20.11.2023

Mötets laglighet och beslutförhet

Stadsstyrelsen 20.11.2023 § 323

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Mötet konstaterades lagenligt sammankallat och beslutfört.

Stadsstyrelsen

§ 324

20.11.2023

Protokolljusterare

Stadsstyrelsen 20.11.2023 § 324

Stadsstyrelsen väljer Kevin Servin och Frida Sigfrids till protokolljusterare.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt välja Kevin Servin och Frida Sigfrids till protokolljusterare.

Godkännande av projektplanen för en byggnad i lekparken på västra åstranden

Stadsstyrelsen 20.11.2023 § 325
2765/10.03.01.00.00/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:
byggchef Tommi Mikkeli
förnamn.efternamn@porvoo.fi

I projektplanen föreslås det att behoven som de öppna småbarnspedagogiska tjänsterna har löses så, att staden avstår från de nuvarande lokalerna som är i dålig kondition och som lämpar sig dåligt för verksamheten och att tjänsterna centraliseras till en ny byggnad.

Den nya byggnaden placeras sydväst om det nuvarande daghemmet Skogsstjärnan, på en fastighet som ägs av staden i anslutning till den blivande lekparken på Västra åstranden. Dessa är de tre identifierade behoven: Lekparken på Västra åstranden, den tillgängliga lekparken och de öppna småbarnspedagogiska tjänsternas behov av verksamhetslokaler kan lösas med ett enda synergiskt projekt. Helheten bildar en naturlig del av fritidsområdet på Västra åstranden och ett större projekt med en familjepark som har planerats byggas där men den är inte beroende av byggandet av parken.

Nybyggnaden planeras och byggs så, att den blir multifunktionell på det sättet att den vid behov kan användas som är tillfällig "utbyggnad" av daghemmet Skogsstjärnan eller som annat akut tillfälligt eller extra utrymme.

Genomförandet av projektet kräver inga tillfälliga arrangemang utan de öppna tjänsternas verksamhet kan fortsätta i de nuvarande byggnaderna ända tills den nya klubbyggnaden blir färdig.

Bilagor: Projektplan
 Bilaga 1 Lägeskarta
 Bilaga 2 Begrepp som gäller ytan
 Bilaga 3 Rumsprogram
 Bilaga 4 Situationsplan, skiss
 Bilaga 5 Planritning, skiss

Biträdande stadsdirektören
Stadsstyrelsen godkänner den bifogade projektplanen.

Beslut

Stadsstyrelsen

§ 325

20.11.2023

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt godkänna den bifogade projektplanen.

Grunder för markanvändningsavtal i centrumområdet

Stadsstyrelsen 20.11.2023 § 326

Beredning och tilläggsuppgifter:
tomtchef Pekka Söyriälä
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Stadsfullmäktige har år 2012 godkänt stadens markpolitiska riktlinjer och beslutat om principerna för bruket av markanvändningsavtal i sådana fall där en detaljplaneändring gäller mark i privat ägo eller där en ny plan utarbetas för mark som ägs av en privatperson.

Vid ändring av detaljplaner för privatägda områden ingår staden ett markanvändningsavtal med markägaren i fall markägaren har avsevärd nytta av detaljplaneändringen. Nyttan kan fås av ytterligare byggrätt eller en mer värdefull användningsändamålsbeteckning till följd av detaljplaneändringen.

Staden tar också ut kostnaderna för detaljplanläggningen om planändringen initierats av en privatperson.

Genom markanvändningsavtalsersättning är markägaren med och betalar de detaljplanens kostnader för samhällsbyggande som staden har eller har haft tidigare som möjliggör detaljplaneändringen. Som ersättning har vanligen tagits ut hälften av den nytta som detaljplanen medför.

Stadsstyrelsen i Borgå beslutade vid sitt möte 1.2.2021 § 34 om följande principer som ska iakttas vid upprättandet av markanvändningsavtal i området som anges i den bifogade kartan i Borgå centrum:

Staden tar ut en markanvändningsavtalsersättning som motsvarar 40 % av värdet på den nya byggrätten till följd av detaljplaneändringen.

Det tas inte ut någon ersättning i fall markägaren förbinder sig till:

- att bygga en bostads- eller affärsbyggnad enligt detaljplaneändringen inom 5 år från det att detaljplanen vunnit laga kraft,
- att ersätta kostnaderna för utarbetandet av detaljplaneändringen,
- att ersätta de direkta kostnaderna per fastighet staden har för detaljplaneändringen, till exempel flytt av rör
- att följa den bygganvisning som i samarbete utarbetas i samband med detaljplanen samt bygganvisningens kvalitetsnivå.

Stadsstyrelsen

§ 326

20.11.2023

I markanvändningsavtalet ställer markägaren en säkerhet vars värde är 20 % av värdestegringen till följd av planändringen. Om projektet inte genomförs med de ovannämnda villkoren behåller staden säkerheten, i andra fall returneras den till markägaren.

Motiveringarna är följande:

Enligt stadsstrategin livar vi upp stadens centrum, bygger ut det och gör det tätare samt utvecklar bycentrumens livskraft. För att kunna göra stadens centrum tätare och utveckla tjänsterna måste de gällande detaljplanerna ändras. I detaljplanerna och avtalen som gäller centrum måste satsas speciellt på kvalitet för att göra miljön bättre. Det är också mycket viktigt att Borgå centrum har ett tillräckligt befolkningsunderlag för att kunna garantera och förbättra tjänsterna.

För att förbättra centrumets livskraft och att sätta fart på genomförandet av stadsstrategin föreslås följande principer för markanvändningsavtal i områden enligt den bifogade kartan. Förutsättningen är att det inte behövs stora kommunaltekniska investeringar för projektet.

Enligt stadsstyrelsens beslut kan principerna användas till och med 31.12.2023 vid upprättandet av markanvändningsavtal. Enligt stadsstrategin som fullmäktige godkände 22.5.2022 främjar vi dragningskraften, trivseln, utvecklingen och tillgängligheten av stadscentrumet, förorter, bycentrum och skärgården. I Borgå centrum pågår det detaljplaneändringar som gäller privatägda markområden. För närvarande är läget på bostadsmarknaden dåligt. För att projekten för utveckling av centrumet kan främjas, särskilt med beaktande av det nuvarande marknadsläget, måste principerna i stadsstyrelsens beslut 1.2.2021 § 34 kunna användas ytterligare tre år till.

Bilaga: karta över området

Biträdande stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar att följande principer kan användas i Borgå centrums område (enligt den bifogade kartan) vid utarbetandet av markanvändningsavtal fram till 31.12.2026:

Staden tar ut en markanvändningsavtalsersättning som motsvarar 40 % av värdet på den nya byggrätten till följd av detaljplaneändringen.

Det tas inte ut någon ersättning i fall markägaren förbinder sig till:

- att bygga en bostads- eller affärsbyggnad enligt detaljplaneändringen inom 5 år från det att detaljplanen vunnit laga kraft,

Stadsstyrelsen

§ 326

20.11.2023

- att ersätta kostnaderna för utarbetandet av detaljplaneändringen,
- att ersätta de direkta kostnaderna per fastighet staden har för detaljplaneändringen, till exempel flytt av rör
- att följa den bygganvisning som i samarbete utarbetas i samband med detaljplanen samt bygganvisningens kvalitetsnivå.

I markanvändningsavtalet ställer markägaren en säkerhet vars värde är 20 % av värdestegringen till följd av planändringen. Om projektet inte genomförs med de ovannämnda villkoren behåller staden säkerheten, i andra fall returneras den till markägaren.

Ovannämnda principer kan användas, om projektet inte kräver märkbara kommunaltekniska investeringar.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt att ovannämnda principer kan användas i Borgå centrum område (enligt den bifogade kartan) vid utarbetandet av markanvändningsavtal fram.

Tillsättande av valnämnder (Presidentvalet 2024)

Stadsstyrelsen 20.11.2023 § 327
2407/00.02.00.03/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:
stadsjurist Johanna Päivärinta,
johanna.paivarinta2@porvoo.fi

Enligt 15 § vallagen ska kommunstyrelsen i god tid före valet tillsätta en valnämnd för varje röstningsområde och en eller flera valbestyrelser för förhandsröstning i anstalter.

En valnämnd består av en ordförande, vice ordförande och tre andra ledamöter samt ett nödvändigt antal ersättare, dock minst tre. Ersättarna i en valnämnd eller en valbestyrelse ska anges i den ordning de träder i stället för ledamöterna. Valnämnden och valbestyrelsen är beslutföra med tre ledamöter.

En kandidat kan inte vara ledamot eller ersättare i valnämnden.,

En kandidat eller en kandidats make, barn, syskon eller föräldrar kan inte vara ledamot eller ersättare i valbestyrelsen. Med makar avses äkta makar, personer som lever under äktenskapsliknande förhållanden och personer som lever i registrerat partnerskap.

Valbarheten till valnämnder och valbestyrelser följer i övrigt det som sägs om valbarhet till nämnder och kommittéer i kommunallagen (71 och 74 §). Valbar till kommunens förtroendeuppdrag är den som

- 1) har kommunen som hemkommun,
- 2) har rösträtt i kommunalval i någon kommun det år då fullmäktigeledamöterna väljs eller val för ett annat förtroendeuppdrag förrättas, och som
- 3) inte har förklarats omyndig.

Det finns i sig ingenting som hindrar att en och samma person väljs både till en valnämnd och till en valbestyrelse, men då måste personen vara valbar till båda organen.

Valförrättare till hemmaröstning förordnas av den kommunala centralvalnämnden på samma sätt som valförrättare till ett allmänt förhandsröstningsställe.

Ledamöter och ersättare i valnämnderna och valbestyrelsen ska i mån av möjlighet företräda de partier som vid föregående riksdagsval (2023) ställt upp kandidater i det valdistrikt kommunen hör. Om partierna trots begäran inte utser tillräckligt kandidater till valnämnder, kan också andra personer som är valbara till kommunalt förtroendeuppdrag utses till ledamöter.

Sammanställningen granskas också enligt jämställdhetslagen så att kvinnor respektive män ska vara representerade både som ordinarie ledamöter och som ersättare till minst 40 %.

För att ledamöterna skall hinna planera sin tidtabell så, att de kan delta i valorganens arbete, finns det skäl att de som utnämner kandidater säkerställer i god tid att personer som föreslås bli valda fullödigt kan delta i valnämndernas och valbestyrelsens arbete. Varje valorgan skall ha tillräckligt med personer som talar finska och svenska för att organen skall kunna betjäna väljarna på deras eget språk. När personer utses bör man observera att vi använder en elektronisk vallängd. Inloggning i den elektroniska vallängden sker genom stark autentisering.

Valnämnderna och bestyrelsen fungerar i både den första och i den eventuella andra omgången av presidentvalet.

Valnämndernas och valbestyrelsers alla ledamöternas namn och kontaktinformation skall absolut meddelas den kommunala centralvalnämnden för att man kan sörja för kontakter med ledamöter och introduktion av ledamöter i uppdraget. Tillfället ordnas per Teams 4.1.2024 kl 18-20. För användning av den elektroniska vallängden ordnas ett skilt tillfälle.

Bilagor

förteckning över ledamöter i valnämnderna och valbestyrelsen

Biträdande stadsdirektören

Stadsstyrelsen väljer till de tolv valnämnderna fem (5) ledamöter, av vilka styrelsen utser en till ordförande och en till vice ordförande samt fem (5) ersättare i den ordning som de skall träda i stället för ledamöterna.

Vidare väljer stadsstyrelsen valbestyrelse för förhandsröstning i anstalter, en ordförande, en vice ordförande och en ledamot för valbestyrelsen samt tre (3) ersättare i den ordning som de ska träda i stället för ledamöterna.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt välja till de tolv valnämnderna fem (5) ledamöter, av vilka styrelsen utser en till ordförande och en till vice ordförande samt fem (5) ersättare i den ordning som de skall träda i stället för ledamöterna.

Vidare beslutade enhälligt välja stadsstyrelsen valbestyrelse för förhandsröstning i anstalter, en ordförande, en vice ordförande och

Stadsstyrelsen

§ 327

20.11.2023

en ledamot för valbestyrelsen samt tre (3) ersättare i den ordning som de ska träda i stället för ledamöterna

Nämnden för växande och lärande	§ 91	26.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 328	20.11.2023

Svar på fullmäktigemotion om en klass med intensifierad undervisning i entreprenörskap i Linnajoen koulu

Finskspråkiga utbildningssektionen 19.10.2023 § 85

Beredning och ytterligare information: områdesrektor Pekka Hurskainen pekka.hurskainen@porvoo.fi och rektor för Linnajoen koulu Arttu Piispanen arttu.piispanen@porvoo.fi

Fullmäktigeledamöterna Hilka-Leena Orava (saml.), Jarmo Grönman (saml.), Nea Hjelt (saml.), Seppo Ijäs (saml.), Juha Kittilä (saml.), Silja Metsola (saml.), Janne Ranta (saml.), Jere Riikonen (kd), Nina Uski (saml.), Markku Välimäki (saml.), Jorma Wiitakorpi (saml.) har 30.6.2023 väckt en motion där de föreslår intensifierad undervisning i entreprenörskap i årskurserna 7–9.

Målet är enligt motionen att främja elevernas intresse och positiva attityd till arbetslivet och entreprenörskap och att stärka deras kunskapsunderlag inom området. Eleverna skulle lära känna näringslivet i Borgå och dess särdrag. På lektionerna skulle man via olika projekt öva bland annat att ta risker, bära ansvar, hantera misslyckanden och vara målmedveten.

I motionen hänvisas till den lyckade verksamheten Företagsbyn, som sjätte- och niondeklassare i Borgå har deltagit i de tre senaste åren. Både lärare och elever har gett positiv respons om Företagsbyn.

I motionen nämns att det finns klasser med intensifierad undervisning i entreprenörskap också på andra orter, bland annat Äänekoski, Mäntsälä och Kouvola. I motionen föreslås att den intensifierade undervisningen ordnas i Linnajoen koulu. I Linnajoen koulu finns för tillfället intensifierad undervisning i musik.

I grunderna för läroplanen för den grundläggande utbildningen (2014) har det definierats sju mål för mångsidig kompetens. Ett av de sju målen är arbetslivskompetens och entreprenörskap (K6).

Målet innefattar olika färdigheter som är viktiga för att eleverna ska klara sig i arbetslivet och vardagen. I centrum för målet står skolans handledande roll för att eleverna ska få lära sig spelreglerna i arbetslivet, få möjligheter till samarbete med aktörer utanför skolan och hitta sina egna styrkor. I undervisningsmetoden betonas arbetssätt som förstärker intraprenörskap, så som aktiverande arbetssätt, växelverkan och projektlärande i autentiska lärmiljöer.

Nämnden för växande och
lärande
Stadsstyrelsen

§ 91

26.10.2023

§ 328

20.11.2023

I värdegrunden i den lokala läroplanen för Borgå betonas bland annat följande:

- eleven lär sig att ta ansvar för egna och gemensamma ärenden
- man betonar elevkårens roll i skolgemenskapen
- man skapar olika samarbetsformer och -nätverk
- man skapar och utvecklar skolans verksamhetskultur, lärmiljöer och arbetssätt samt bedömningen av lärandet tillsammans

I synen på lärandet betonas:

- kreativitet och glädje över att lära sig
- positiva erfarenheter och känslor
- att hitta egna sätt att lära sig och utveckla inlärningsstrategier

Ovan nämnda värdegrund och syn på lärande som ingår i den lokala läroplanen för Borgå är i linje med de mångsidiga mål för arbetslivskompetens och entreprenörskap som finns inskrivna i grunderna för läroplanen för den grundläggande utbildningen.

För tillfället syns företagsfostran på följande sätt i Linnajoen koulu:

- Ett av delområdena för mångsidig kompetens i läroplanen i den allmänna undervisningen; ingår i olika läroämnen, tillämpningen varierar.
- PRAO-period veckorna 47–50 (åk 9) och veckorna 14–15 (åk 8). Som nyhet har införts att sjundeklassare bekantar sig med arbetslivet i skolans kök, alltså varje sjundeklassare deltar under en dag i arbetsuppgifterna i skolans matsal. Eleven deltar inte i annan undervisning den dagen, förutom i prov.
- Timfördelningen för den intensifierade undervisningen (i musik): åk 7 +2 h, åk 8 +1 h (+2 h valfri) och åk 9 +1 h (+2 h valfri)
- Valfri kurs NUORI YRITTÄJYYS (vNY). Kursbeskrivning: Vad är ett företag, hur driver man det och hur får man vinst? Eleverna bekantar sig med företagsverksamhet och företagarens vardag genom att grunda riktiga företag för läsårets tid inom ramen för programmet Ett år som företagare. Eleverna investerar egna pengar i sitt eget företag och får behålla den vinst som företaget gjort under läsåret. Företagen baserar sig på elevernas egna idéer och egen aktivitet. Grunderna för bedömningen är självständighet, kreativitet, företagsamhet och samarbetsförmåga. Dessutom får eleverna ett separat intyg över väl utförd företagarkurs. Bedömningen är ett sifferbetyg i förhållande till kursens mål. OBS! Företagen registreras via Ung Företagsamhet rf och fungerar som riktiga företag. Samarbetspartner är små och medelstora företag från Borgå. Längd 2 årsveckotimmar för elever i årskurs 9.

Fullmäktigemotionen har diskuterats med personalen i Linnajoen koulu.

Nämnden för växande och lärande	§ 91	26.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 328	20.11.2023

Sektorn för växande och lärande ordnade en enkät till elever i årkurs 5 och 6 i den finskspråkiga grundläggande utbildningen i Borgå, deras föräldrar samt elever och personal i Linnajoen koulu. Enkäten ordnades 25.9–8.10.2023 och bereddes i samarbete mellan områdesrektor Pekka Hurskainen och utvecklingskoordinator Katariina Kainulainen.

Totalt 138 personer svarade på enkäten, av vilka

- 62,3 % var vårdnadshavare,
- 23,2 % var elever och
- 14,5 % lärare

På påståendet Jag är intresserad av intensifierad undervisning i entreprenörskap i Linnajoen koulu svarade

- 49 % ja
- 51 % nej

I motionen framhävs att det finns utbud av intensifierad undervisning i företagsfostran för årskurserna 7–9 på andra håll i landet och det därmed finns möjlighet till nätverkssamarbete. Liknande verksamhet finns bland annat i Äänekoski, Mäntsälä och Kouvola, och som en del av beredningsarbetet har man varit i kontakt med skolorna där.

Om intensifierad undervisning i entreprenörskap skulle inledas i Linnajoen koulu från 1.8.2024, skulle det enligt timfördelningen för intensifierad undervisning i grundskolorna i Borgå innebära 2 årsveckotimmar till för en grupp i årskurs 7. Priset för en årsveckotimme är ungefär 2 000 euro under kalenderåret 2024. Dessutom borde man reservera medel för transportkostnader för eventuella företagsbesök.

På dessa grunder anses att man kan börja bereda ett pilotförsök enligt motionen och inleda försöket från början av läsåret 2024–2025, om det finns över 20 elever som är intresserade av att börja i klassen. Resultaten av pilotförsöket utvärderas och presenteras för den finskspråkiga utbildningssektionen och i fortsättningen kan man utreda möjligheterna att utvidga pilotförsöket också till de svenskspråkiga skolorna.

Bilaga: Fullmäktigemotion 30.6.2023

Direktör för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning
Finskspråkiga utbildningssektionen beslutar föreslå nämnden för växande och lärande och vidare stadsstyrelsen att det som sägs ovan ges som svar på Hilka-Leena Oravas motion 30.6.2023.

Nämnden för växande och
lärande

§ 91

26.10.2023

Stadsstyrelsen

§ 328

20.11.2023

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Finskspråkiga utbildningssektionen beslutade föreslå nämnden för växande och lärande och vidare stadsstyrelsen att det som sägs ovan ges som svar på Hilikka-Leena Oravas motion 30.6.2023

Hilikka-Leena Orava deltog inte i ärendet på grund av jäv.

Paragrafen justerades genast.

Nämnden för växande och lärande 26.10.2023 § 91

Beredning och tilläggsuppgifter:

områdesrektor Pekka Hurskainen och rektor för Linnajoen koulu
Arttu Piispanen, erunimi.sukunimi@porvoo.fi

Finskspråkiga utbildningssektionen har på sitt möte 19.10.2023 behandlat Hilikka-Leena Oravas motion om att grunda en klass med intensifierad undervisning i entreprenörskap i Linnajoen koulu.

Bildningsdirektör

Nämnden för växande och lärande föreslår stadsstyrelsen att det som sägs ovan ges som svar på Hilikka-Leena Oravas fullmäktigemotion 30.6.2023.

Paragrafen justeras genast.

Ledamot Korpi gav ett motförslag om att lämna ärendet på bordet.

Ledamot Korpis förslag förföll i brist på understöd.

Beslut

Nämnden för växande och lärande beslutade föreslå stadsstyrelsen att det som sägs ovan ges som svar på Hilikka-Leena Oravas fullmäktigemotion 30.6.2023.

Hilikka-Leena Orava deltog inte i ärendet på grund av jäv.

Paragrafen justerades genast.

Ledamot Korpi lämnade in en avvikande åsikt.

Stadsstyrelsen 20.11.2023 § 328

Nämnden för växande och lärande	§ 91	26.10.2023
Stadsstyrelsen	§ 328	20.11.2023

1870/12.00.01/2023

Bilaga
motion 30.06.2023

Biträdande stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar ge ovanstående Finskspråkiga utbildningssektionen förslag som sitt svar på Hilikka-Leena Oravas motion och sända svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade enhälligt ge ovanstående Finskspråkiga utbildningssektionen förslag som sitt svar på Hilikka-Leena Oravas motion och sända svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Förebyggande Rusmedelsarbete I Kommuner Som Hör Till Regionförvaltningsverket I Södra Finlands Verksamhetsområde 2023

Stadsstyrelsen 20.11.2023 § 329
2763/06.01.00/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:
välfärdscoordinator Petra Bärlund-Hämäläinen
förnamn.efternamn@porvoo.fi

Det förebyggande rusmedelsarbetet är också efter välfärdsområdesreformen lagstadgat arbete i kommunen (lagen om organisering av det förebyggande rusmedelsarbetet 523/2015, 5 och 6 §, lagen om ordnande av social- och hälsovård 612/2021, 6 § och 7 §). Syftet är att främja kommuninvånarnas hälsa och välfärd genom att försöka hindra och minska skadliga effekter av alkohol, tobak, nikotinprodukter, droger och problematiskt penningsspelande. Målgruppen är hela Borgås befolkning, särskilt de som ännu inte har blivit bekymrade över rusmedelsanvändning och beroenden. Regionförvaltningsverken och Institutet för hälsa och välfärd kartlade våren 2023 läget för kommunernas förebyggande rusmedelsarbete. I enkäten utreddes det bl.a. om kommunerna har en kontaktperson för förebyggande rusmedelsarbete samt resurser och uppgifter, ledning och samarbete, planering och uppföljning, innehåll och betoningar och starka sidor och utvecklingsobjekt i fråga om det förebyggande rusmedelsarbetet. I Borgå stad har välfärdscoordinatorn besvarat enkäten. Enkäten riktades inte alls till välfärdsområden.

Den bifogade rapporten "Förebyggande rusmedelsarbete i kommuner som hör till Regionförvaltningsverket i Södra Finlands verksamhetsområde 2023" har i fråga om östra Nyland en kommunspecifik sammanfattning av strukturerna i det kommunala förebyggande rusmedelsarbetet. Även om det förebyggande rusmedelsarbetet kan ordnas och koordineras i kommunerna på många olika sätt i den kommunala självstyrelsens anda har vissa grundläggande strukturer i tidigare utredningar identifierats som sådana som kan främja arbetets planmässighet och långsiktighet. Därför innehåller rapportens tabeller följande uppgifter: har en kontaktperson för förebyggande rusmedelsarbete utsetts i kommunerna, har kommunen ett organ som svarar för förebyggande rusmedelsarbete, har kommunen en multiprofessionell arbetsgrupp som verkställer förebyggande rusmedelsarbete och har kommunen en handlingsplan som innehåller förebyggande rusmedelsarbete.

I fråga om Borgå framgår det av rapporten att det inte var en överraskning att det förebyggande rusmedelsarbetet är för kommunen en lagstadgad uppgift också efter välfärdsreformen. I

fråga om strukturer ligger vi i Borgå på en god nivå och ärendet är under kontroll. På alla frågor som gäller strukturer har vi svarat ja.

Välfärdskoordinatören som lyder under serviceområdet Finansiering och strategi i stadens koncerntjänster tjänstgör från början av år 2023 vid sidan av sitt eget arbete som kontaktperson i ärenden som gäller det förebyggande rusmedelsarbetet. I samband med att Borgå stads förvaltningsstadga uppdaterades utsågs stadsstyrelsen till det organ som ansvarar för det förebyggande rusmedelsarbetet.

Arbetsgrupper för främjande av hälsa och välfärd har stärkts genom ett tjänsteinnehavarbeslut av stadsdirektören (§ 16/2023). Styrgruppen för främjande av hälsa och välfärd är i dagsläget den multiprofessionella arbetsgruppen som ansvarar för omsättningen av det förebyggande rusmedelsarbetet i praktiken. I detta skede har det inte ansetts nödvändigt att ha en separat arbetsgrupp som enbart sköter det förebyggande rusmedelsarbetet. Detta beror på att handlingsplanen för det förebyggande rusmedelsarbetet är under uppdatering (som del av välfärdsplanen för åren 2024–2025) och på att de bästa sätten att genomföra förebyggande rusmedelsarbete med stadens nuvarande resurser håller på att utformas. Dessutom har de praktiska rollerna med välfärdsområdet ännu inte blivit helt klara. Trots detta sker förebyggande rusmedelsarbete hela tiden i stor omfattning på stadens olika sektorer.

Handlingsplanen för mentalvårds- och missbruksarbete 2019–2023 som innehåller det förebyggande rusmedelsarbetet gäller till 31.12.2023. I och med välfärdsområdesreformen genomgår denna plan en uppdatering och avsikten är att helheten med det förebyggande rusmedelsarbetet ska bli en del av stadens välfärdsplan för åren 2024–2025 där det också beskrivs stadens verksamhet i teman som handlar om förebyggande rusmedelsarbete. Med förutseende på detta och för att få en tydligare lägesbild har man sommaren 2023 på stadens olika sektorer gjort en kartläggning av verksamheter och handlingsmodeller som stöder det förebyggande rusmedelsarbetet.

Bilagan
Rapport

Biträdande stadsdirektören
Stadsstyrelsen antecknar ärendet för kännedom.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade enhälligt anteckna ärendet för kännedom.

Stadsstyrelsen

§ 330

20.11.2023

Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut

Stadsstyrelsen 20.11.2023 § 330

Följande tjänsteinnehavare har sänt sina beslut:

Lokalitetsdirektör	10.11.2023 §33-37
Stadsdirektör	14.11.2023 § 30
Finansdirektör	15.11.2023 §70-71

Ordföranden

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att nämnden inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt anteckna beslutet för kännedom samt meddela tjänsteinnehavarna att stadsstyrelsen inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen

Rekrytering av tjänsten som stadsdirektör

Stadsstyrelsen 20.11.2023 § 331
2643/01.01.01.00/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:
personaldirektör Anu Kalliosaari
anu.kalliosaari@porvoo.fi

Stadsdirektör Jukka-Pekka Ujula har sagt upp sig från tjänsten som Borgås stadsdirektör. Enligt 43 § i Borgå stads förvaltningsstadga väljs stadsdirektören av stadsfullmäktige. Stadsstyrelsen ledigförklarar tjänsten, fastslår lönen, fattar beslut angående begäran om hälsouppgifter samt bestämmer mandattidens och provotidens längd.

Det bestäms i 44 § i förvaltningsstadgan att det av den som ska väljas till stadsdirektör krävs högre högskoleexamen, god förtrogenhet med kommunalförvaltningen och språkkunskaper i enlighet med språkstadgan för Borgå stads tjänste- och befattningsinnehavare Enligt språkstadgan förutsätts det av stadsdirektören goda muntliga kunskaper i finska och svenska. Dessutom förutsätts det goda skriftliga kunskaper i det ena inhemska språket och läsförståelse av det andra inhemska språket. Enligt språkstadgan kan språkkunskapskravet fastställas som behörighetsvillkor eller som språkkunskap som är meriterande. Stadsstyrelsen beslutar om övriga behörighetsvillkor för tjänsten.

Ett direktörsavtal ska ingås med stadsdirektören.

I enlighet med stadsstyrelsens beslut om kommunala annonser ska rekryteringsannonser publiceras på stadens webbplats och i systemet Kuntarekry. Den myndighet som fattar beslut om anställning beslutar om övriga annonskanaler. Stadsstyrelsen ber att tjänsteansökningarna lämnas in digitalt i systemet Kuntarekry, men också på annat sätt inom utsatt tid inlämnade och till stadsstyrelsen riktade ansökningar tas emot och beaktas i rekryteringsprocessen. Rekryteringsprocessen stöds med en direktrekrytering. Ett uppdragsgivande med anknytning till detta ges till Oy MU-Consultants AB – Mercuri Urval. Ledigförklarandet av tjänsten som stadsdirektör stöds samtidigt med en marknadsföringskampanj.

Bilaga:
Rekryteringsprocess
Rekryteringsannons

Stadsstyrelsen

§ 331

20.11.2023

Ordförande

Stadsstyrelsen beslutar att behörighetsvillkor för tjänsten som stadsdirektör är högre högskoleexamen och god förtrogenhet med kommunalförvaltningen. Dessutom förutsätts det en gedigen kompetens i kommunekonomin, bevis på strategiskt ledarskap och erfarenhet av ledarskapsuppgifter i en stor organisation. En framgångsrik stadsdirektör ska vara en god personalchef och kommunikatör, han eller hon ska vara bra på att bilda nätverk och ha en mångsidig förståelse för näringslivets och samt stadens intressegruppers verksamhet. I rekryteringen till tjänsten värdesätts också ett aktivt utvecklingsgrepp. Stadsdirektören behöver i sitt arbete goda muntliga kunskaper i finska, svenska och engelska. Stadsdirektören ska också skriva flytande antingen på finska eller svenska och läsa skriftligt material på båda inhemska språken.

Stadsstyrelsen beslutar att tjänsten som stadsdirektör ledigförklaras och kan sökas fram till 15.1.2024 kl. 12.00. Tjänsten tillsätts för sju (7) år. Prövotiden för tjänsten är sex (6) månader. Lönen fastställs enligt överenskommelse.

Den som valts till tjänsten ska lämna ett godtagbart hälsointyg före sitt tjänstetillträde.

Stadsstyrelsen beslutar att rekryteringsannonserna publiceras i systemet Kuntarekry och på stadens webbplats samt vid behov i andra medier och kanaler. Ett rekryteringsföretag anlitas i rekryteringen.

Beslutet justeras genast.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt som enligt förslaget.

Von Schoultz, Mollgren, Gustafsson, Rainio, Kontio, Silvast och Päivärinta deltog inte behandlingen av ärendet. Personaldirektör Anu Kalliosaari var sekretär.

Borgå stad

Protokoll

30/2023

24

Stadsstyrelsen

§ 331

20.11.2023

Stadsstyrelsen

§ 332

20.11.2023

Utövande av stadsdirektörens tjänst

Stadsstyrelsen 20.11.2023 § 332
2643/01.01.01.00/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:
Anu Kalliosaari, personaldirektör
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Enligt § 36.1 i Borgå stads förvaltningsstadgan sköter biträdande stadsdirektören stadsdirektörens uppgifter när stadsdirektören är förhindrad, jävig eller när tjänsten är vakant. Om också biträdande stadsdirektören är förhindrad, jävig eller om tjänsten är vakant, sköts tjänsten av finansdirektören, personaldirektören, förvaltningsdirektören eller kommunikationsdirektör (i denna ordning). Om stadsdirektörens frånvaro räcker längre än två månader fattar stadsfullmäktige beslut om vem som ska sköta tjänsten.

Stadsdirektör Jukka-Pekka Ujula har sagt upp sig, och hans tjänsteförhållande slutar 10.12.2023. Tjänstesökningsprocessen uppskattas pågå så att tjänstevalet kan förrättas under stadsfullmäktiges möte i februari 2024. Beslutet vinner laga kraft tidigast i april 2024. Tjänsten som stadsdirektör bör temporärt tillsättas, minst till 30.4.2023. I främsta hand sköter biträdande stadsdirektören stadsdirektörens uppgifter. Enligt förvaltningsstadgan fattar stadsdirektören om biträdande stadsdirektörens biträdare.

Ordförande

Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att man väljer biträdande stadsdirektör Fredrick von Schoultz att utöva stadsdirektörens tjänster fram till 30.4.2024.

Paragrafen justeras genast

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt som enligt förslaget.

Von Schoultz, Mollgren, Gustafsson, Rainio, Kontio, Silvast och Päivärinta deltog inte behandlingen av ärendet. Personaldirektör Anu Kalliosaari var sekretär

Stadsstyrelsen

§ 333

20.11.2023

Aktuella ärenden

Stadsstyrelsen 20.11.2023 § 333

Stadsstyrelsens ledamöter informeras om aktuella ärenden.

Biträdande stadsdirektören
Antecknas för kännedom.

Beslut
Antecknades för kännedom.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 323, § 324, § 330, § 333

BESVÄRSFÖRBUD

Omrövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 325, § 326, § 327, § 328, § 329, § 331, § 332

Anvisningar om hur man begär omprövning (kommunallagen 16 kap.)

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMPRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Borgå stads registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos Borgå Stadsstyrelsen

Registraturens kontaktinformation;

Post- och besöksadress: Krämaretorget B, 06100 Borgå
E-postadress: kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer: 020 69 2250

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9-15.

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.